

<p style="text-align: center;">THE VILLAGE OF REXTON Tuesday, January 10, 2017 Regular Council Meeting</p>	<p style="text-align: center;">LE VILLAGE DE REXTON Le mardi 10 janvier 2017 Réunion ordinaire du Conseil</p>
<p>The regular meeting for the Council of the Village of Rexton was held in the Council Chambers.</p> <p>PRESENT: The Mayor, Randy Warman; Councillors William Flanagan, David Little, Penny Robichaud and Elaine Warren; Office Manager, Dianne Robertson; Public Works Director, Brent Goodwin and General Manager, Ashley Jones. ABSENT: Bilingual Administrative Assistant, Nathalie Elward.</p> <p>CALL TO ORDER: The Mayor Randy Warman called the meeting to order at 7:00 pm. Council met at 6:30 pm for a Planning Session.</p> <p>APPROVAL OF THE AGENDA: It was moved by William Flanagan and seconded by Elaine Warren that the agenda be approved. Motion carried.</p> <p>APPROVAL OF THE MINUTES: It was moved by Penny Robichaud and seconded by William Flanagan that the December 13 minutes be approved. Motion carried.</p> <p>CORRESPONDENCE: Council reviewed the correspondence.</p> <p>It was moved by William Flanagan and seconded by Elaine Warren to file the correspondence for future reference, and actions taken on ones noted. Motion carried.</p> <p>PLANNING SESSION: The date of the next meeting will be on January 31, 2017 to discuss the curling club.</p>	<p>La réunion ordinaire du Conseil du Village de Rexton a été tenue à la salle du Conseil.</p> <p>PRÉSENCES: Le maire, Randy Warman; les conseillers William Flanagan et David Little; les conseillères Penny Robichaud et Elaine Warren; directeur des travaux publics, Brent Goodwin et la directrice générale, Ashley Jones. ABSENT: Adjointe administrative bilingue, Nathalie Elward.</p> <p>OUVERTURE DE LA RÉUNION: Maire Randy Warman ouvre la réunion à 19h00. Le Conseil s’est réuni à 18h30 pour une réunion de planification.</p> <p>ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR: William Flanagan propose, et Elaine Warren appuie, que l’ordre du jour soit accepté. Proposition adoptée.</p> <p>ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL: Penny Robichaud propose, et William Flanagan appuie, que le procès-verbal de la réunion du 13 décembre soit accepté. Proposition adoptée</p> <p>COURRIER: Le Conseil a fait la revue du courrier.</p> <p>William Flanagan propose, et Elaine Warren appuie, de classer le courrier pour en faire référence dans l’avenir. Proposition adoptée.</p> <p>RÉUNION DE PLANIFICATION: La date de la prochaine réunion aura lieu le 31 janvier 2017 pour discuter du club de curling.</p>
<p style="text-align: center;">DIRECTOR OF PUBLIC WORKS REPORT</p>	<p style="text-align: center;">RAPPORT DU DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS</p>
<p>The Director of Public Works reviewed his report with Council.</p>	<p>Le directeur des travaux publics a passé en revue son rapport avec le Conseil.</p>
<p style="text-align: center;">FIRE DEPARTMENT REPORT</p>	<p style="text-align: center;">RAPPORT DU SERVICE D’INCENDIE</p>
<p>The Fire Chief, Brent Goodwin, reviewed his report with Council.</p>	<p>Le chef de Pompiers, Brent Goodwin, a passé en revue son rapport avec le Conseil.</p>
<p>BILLS: It was moved by Penny Robichaud and seconded by Elaine Warren to pay the bills presented. Motion carried.</p>	<p>FACTURES: Penny Robichaud propose, Elaine Warren appuie, de payer les factures présentées. Proposition adoptée.</p>

<p>The Village of Rexton Tuesday, January 10, 2017 Regular Council Meeting Page 2</p>	<p>Le Village de Rexton Le mardi 10 janvier 2017 Réunion ordinaire du Conseil Page 2</p>
<p>BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</p>	<p>AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS VERBAL</p>
<p>a) Municipal Water Search: There is nothing new to report.</p> <p>b) Carson’s Landing: It was reported that the application for ACOA Canada 150 infrastructure has been sent.</p> <p>c) Curling Club: The club had the chiller replace in order to proceed with the curling season. The club is requesting to council to cover the costs of repairs and new installation.</p> <p>d) Kingston Hall: It was reported that the demolition has been completed.</p> <p>e) Fire Department: The current fire truck has surpassed its life expectancy and no longer meets requirements. It was moved by Elaine Warren and seconded by David Little to borrow for a new fire truck. Motion carried.</p>	<p>a) Le réseau d’eau municipal: Il n’y a rien de nouveau à rapporter en ce temps.</p> <p>b) Carson’s Landing: On mentionne que la demande a été envoyée à l’APECA pour le programme d’infrastructure de Canada 150.</p> <p>c) Club de curling: Le club a remplacé le refroidisseur de glace pour continuer avec la saison de curling. Le club demande au conseil de payer les frais de réparations et de la nouvelle installation.</p> <p>d) La salle Kingston: On mentionne que la démolition est complétée.</p> <p>e) Service d’incendie: Le présent camion d’incendie a dépassé sa durée de vie utile et ne répond plus aux exigences. Elaine propose, et David Little appuie, d’emprunter pour un nouveau camion d’incendie. Proposition adoptée.</p>
<p>OPEN REPORTS</p>	<p>RAPPORTS OUVERTS</p>
<p>There is nothing new to report at this time.</p>	<p>Il n’y a rien de nouveau à rapporter en ce temps.</p>
<p>MAYOR’S REPORT</p>	<p>RAPPORT DU MAIRE</p>
<p>The Mayor reviewed his report with Council.</p>	<p>Le maire a passé en revue son rapport avec le Conseil.</p>
<p>COUNCILLOR’S REPORT</p>	<p>RAPPORT DES CONSEILLERS</p>
<p><u>Finance/Line of Credit:</u> It was moved by William Flanagan and seconded by David Little that a letter be issued to Advance Savings Credit Union removing the \$170,000 line of credit as per the Municipal Capital Borrowing Board regulations as Debenture #BP 36-2016 was issued. Motion carried.</p> <p><u>Fire Department – Needs Assessment:</u> It was moved by Elaine Warren and seconded by David Little that Council accept the Fire Department Needs Assessments Committee’s recommendation to purchase a new Fire Truck at an estimated cost of \$380,000 and that this be subject to the approval of the Municipal Capital Borrowing Board. Motion carried.</p>	<p><u>Finance/ Ligne de crédit:</u> William Flanagan propose, et David Little appuie, d’envoyer une lettre demandant à « Advance Savings Credit Union » de fermer la ligne de crédit de 170,000\$ conformément aux règlements de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités en raison de la débenture #BP 36-2016 qui a été émise. Proposition adoptée.</p> <p><u>Service d’incendie – Évaluation des besoins:</u> Elaine Warren propose, et David Little appuie, d’accepter la recommandation du Comité d’évaluation du service d’incendie de faire l’achat d’un nouveau camion d’incendie au coût estimé de 380,000\$ et sous réserve de l’approbation de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités. Proposition adoptée.</p>

Fire Department – Needs Assessment: (Con’t)

It was moved by William Flanagan and seconded by Penny Robichaud that the Municipality of Rexton submits to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money in an amount not to exceed \$380,000 for terms not to exceed 15 years; motion is made pursuant to section 1.1 [or subsection 4(1)] [or section 1.1 subsection 4(1)] and 6(1) of the Municipal Capital Borrowing Act and a resolution of council of the Municipality of Rexton. Motion carried.

Utility/Replacement Pumps: It was moved by Elaine Warren and seconded by Penny Robichaud that Council accept the recommendation of the public works department and Xylem to order replacement pumps for River and Maple Street. Motion carried.

Employee Relations:

It was moved by David Little and seconded by Elaine Warren that, effective the first pay period of 2017, all employees be granted a 3% pay increase with the exception of the director of public works with a 5% increase and adjusted to pay scale 5. Motion carried.

It was moved by Penny Robichaud and seconded by William Flanagan that the Village of Rexton will resume disbursing cellular expenses for the General Manager. Motion carried.

It was moved by William Flanagan and seconded by Elaine Warren that the General Manager attends the Asset Management Conference put on by the province on February 22-23, 2017. Motion carried.

WRITTEN REPORTS

It was moved by William Flanagan and seconded by Elaine Warren that the written reports be adopted. Motion carried.

Service d’incendie–Évaluation des besoins: (suite)

William Flanagan propose, et Penny Robichaud appuie, que la municipalité de Rexton envoie une demande d’autorisation d’emprunt à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités pour un montant n’excédant pas 380,000\$ pour une période n’excédant pas 15 ans; une proposition faite selon l’article 1.1 [ou du paragraphe 4(1)] [ou l’article 1.1 et du paragraphe 4(1)] et 6(1) de la Loi des emprunts de capitaux par les municipalités et une résolution du conseil de la municipalité de Rexton. Proposition adoptée.

Service d’égout/ Pompes de remplacements:

Elaine Warren propose, et Penny Robichaud appuie, que le conseil accepte la recommandation du ministère des travaux publics et « Xylem » de commander les pompes de remplacements pour la rue River et Maple. Proposition adoptée.

Relations avec les employés:

David Little propose, et Elaine Warren appuie, dès la première période de paie en 2017, tous les employés soient accordés une augmentation de salaire de 3% à l’exception du directeur des travaux publics avec une augmentation de 5% et ajusté à l’échelle salariale 5. Proposition adoptée.

Penny Robichaud propose, et William Flanagan appuie, que le Village de Rexton reprend les paiements des dépenses cellulaires de la directrice générale. Proposition adoptée.

William Flanagan propose, et Elaine Warren appuie, que la directrice générale participe à la conférence sur la gestion des actifs qui est organisée par la province le 22-23 février 2017. Proposition adoptée.

RAPPORT ÉCRIT

William Flanagan propose, et Elaine Warren appuie, que le rapport écrit soit approuvé. Proposition adoptée.

